



Etikettendrucker  
für zweifarbiges Drucken

**XC Q**  
Made in Germany

# Etikettendrucker XC Q für zweifarbiges Drucken



## Die Besonderheiten

- **Druckauflösung** 300 dpi  
Druckbreiten bis 105,7 und 162,6 mm
- **Heizenergie** für jeden Druckkopf separat einstellbar
- **Drucken nur mit Druckkopf 2**  
Der Druckkopf 1 wird über das Menü abgehoben.
- **Foliensparautomatik** für Druckkopf 1  
Dabei wird der Druckkopf abgehoben und die Transferfolie während des Materialvorschubs angehalten.
- **Kontinuierliches Druckbild**  
beim Schneiden ohne Rückzug
- **Optimiertes Drucken**  
zwischen einzelnen Druckaufträgen
- **CSQ402 Schneidmesser** für XC Q4,  
**CU600 Schneidmesser** für XC Q6.3
- **Die Dokumentation** ist im Netz verfügbar.  
Es wird keine DVD mehr beigelegt.



# Typen

1.1



## XC Q4 mit Abreißkante

Alle Materialien können bedruckt werden, die auf Rollen gewickelt sind.

| Etikettendrucker     |          | XC Q4 |
|----------------------|----------|-------|
| Druckauflösung       | dpi      | 300   |
| Druckgeschwindigkeit | bis mm/s | 150   |
| Druckbreite          | bis mm   | 105,7 |
| Materialbreite       | bis mm   | 114   |

1.2



## XC Q4 mit Schneidmesser CSQ 402

Es werden Papier- und Selbstklebeetiketten-, Karton und Kunststoffmaterialien geschnitten.

| Etikettendrucker             |          | XC Q4-C2 |
|------------------------------|----------|----------|
| Druckauflösung               | dpi      | 300      |
| Druckgeschwindigkeit         | bis mm/s | 150      |
| Druckbreite                  | bis mm   | 105,7    |
| Materialbreite               | bis mm   | 114      |
| Auffangbox für Materiallänge | bis mm   | 100      |

1.3



## XC Q6.3 mit Abreißkante

Alle Materialien können bedruckt werden, die auf Rollen gewickelt sind.

| Etikettendrucker     |          | XC Q6.3 |
|----------------------|----------|---------|
| Druckauflösung       | dpi      | 300     |
| Druckgeschwindigkeit | bis mm/s | 150     |
| Druckbreite          | bis mm   | 162,6   |
| Materialbreite       | bis mm   | 180     |

# Technische Daten

● typisch ■ Standard □ Option

| Etikettendrucker   |                         |                      | XC Q4   | XC Q6.3         |
|--|-------------------------|----------------------|---|-----------------|
| Materialführung  |                         |                      | linksbündig   |                 |
| Druckprinzip   | Thermotransfer          |                      | ●   |                 |
| Druckauflösung   | dpi                     |                      | 300   | 300             |
| Druckgeschwindigkeit   | bis mm/s                |                      | 150   | 150             |
| Druckbreite  | bis mm                  |                      | 105,7   | 162,6           |
| Foliensparautomatik  |                         |                      | ●   | ●               |
| <b>Material<sup>1)</sup></b>   |                         |                      |   |                 |
| Papier, Karton, Kunststoffe PET, PE, PP, PI, PVC, PU, Acrylat, Tyvec |                         |                      | ●   |                 |
| Textilbänder   |                         |                      | ●   | -               |
| Konfektionierung auf Rolle   |                         |                      | ●   |                 |
|  | Rollendurchmesser       | bis mm               | 300   |                 |
|  | Kerndurchmesser         | mm                   | 76  |                 |
|  | Wicklung                |                      | außen oder innen  |                 |
| Etiketten  | Breite                  | mm                   | 20 - 116  | 46 - 176        |
|  | Höhe                    | ab mm                | 10  |                 |
|  | Dicke                   | bis mm               | 0,1   |                 |
| Trägermaterial   | Breite                  | mm                   | 24 - 120  | 50 - 180        |
|  | Dicke                   | bis mm               | 0,1   |                 |
| Endlosmaterial   | Breite                  | mm                   | 24 - 120  | 50 - 180        |
|  | Dicke                   | bis mm               | 0,3   |                 |
|  | Gewicht (Karton)        | bis g/m <sup>2</sup> | 300   |                 |
| Transferfolie <sup>2)</sup>  | Farbseite               |                      | außen oder innen  |                 |
|  | Rollendurchmesser       | bis mm               | 80  |                 |
|  | Kerndurchmesser         | mm                   | 25,4  |                 |
|  | Lauflänge               | bis m                | 450   |                 |
|  | Breite                  | bis mm               | 114   | 170             |
| <b>Druckmaße und -gewichte</b>                                       |                         |                      |   |                 |
| Breite x Höhe x Tiefe  |                         |                      | mm  | 248 x 395 x 554 |
| Gewicht  |                         |                      | kg  | 22              |
| <b>Etikettensensoren mit Positionsanzeige</b>                        |                         |                      |   |                 |
| Durchlichtsensor   | für                     |                      | Etiketten oder Stanzmarken und Materialende, Druckmarken bei durchscheinenden Materialien   |                 |
| Reflexsensor   | von unten von oben      | für                  | Etiketten und Materialende, Druckmarken bei nicht durchscheinenden Materialien  |                 |
| Abstand Sensor   | zur Anlegekante         | mm                   | 5 - 60  |                 |
| Materialdurchlasshöhe  | bis mm                  |                      | 2   |                 |
| <b>Schnittstellen</b>  |                         |                      |   |                 |
| RS232-C 1.200 bis 230.400 Baud/8 Bit                                 |                         |                      | ■   |                 |
| USB 2.0 Hi-Speed Device für PC-Anschluss                             |                         |                      | ■   |                 |
| Ethernet 10/100 Mbit/s   |                         |                      | LPD, RawIP-Printing, SOAP-Webservice, OPC UA, WebDAV, DHCP, HTTP/HTTPS, FTP/FTPS, TIME, NTP, Zeroconf, SNMP, SMTP, VNC                  |                 |
| 1 x USB Host am Bedienfeld   | für                     |                      | Service Key, USB-Speicherstick, USB-WLAN-Stick, USB-Bluetooth-Adapter   |                 |
| 2 x USB Host auf der Rückseite                                       | für                     |                      | Tastatur, Barcodescanner, USB-Speicherstick, USB-WLAN-Stick, USB-WLAN-Stick mit Stabantenne, USB-Bluetooth-Adapter, externes Bedienfeld |                 |
| Peripherieanschluss USB Host, 24 VDC                                 |                         |                      | ■   |                 |
| Digitale I/O-Schnittstelle mit 8 Ein- und Ausgängen                  |                         |                      | □   |                 |
| <b>Betriebsdaten</b>   |                         |                      |   |                 |
| Spannung   |                         |                      | 100 - 240 VAC, 50/60 Hz, PFC  |                 |
| Leistungsaufnahme  |                         |                      | Standby < 10 W / typisch 100 W  |                 |
| Temperatur / Luftfeuchtigkeit  | Betrieb                 |                      | +5 - 40°C / 10 - 85 %, nicht kondensierend  |                 |
|  | Lager                   |                      | 0 - 60°C / 20 - 85 %, nicht kondensierend   |                 |
|  | Transport               |                      | -25 - 60°C / 20 - 85 %, nicht kondensierend   |                 |
| Zulassungen  |                         |                      | CE, FCC Class A, ICES-3   |                 |
| in Vorbereitung  |                         |                      | cULus, CCC, Mexico Reg., BIS, BSMI, KC-Mark   |                 |
| <b>Bedienfeld</b>  |                         |                      |   |                 |
| Touchscreen  | Bilddiagonale           | "                    | 4,3   |                 |
| LCD-Farbdisplay  | Auflösung Breite x Höhe | px                   | 272 x 480   |                 |

<sup>1)</sup> Die Materialangaben sind Richtwerte. Kleine Etiketten, dünne, schmale, dicke und steife Materialien sowie Etiketten mit starkem Kleber sind zu testen.

<sup>2)</sup> Die Transferfolie muss mindestens der Breite des Trägermaterials entsprechen.

# Technische Daten

■ Standard □ Option

| Einstellungen                            |  |  |
|--|--|--|
|  | Drucken<br>Etiketten<br>Transferfolie<br>Abreißen<br>Schneiden<br>Schnittstellen<br>Fehler   | Region:<br>- Sprache<br>- Land<br>- Tastatur<br>- Zeitzone<br>Zeit<br>Anzeige:<br>- Helligkeit<br>- Energiesparmodus<br>- Orientierung<br>Interpreter    |
| Statusleiste                             |  |  |
|  | Datenempfang<br>Datenstrom aufzeichnen<br>Transferfolie Vorwarnung<br>SD-Speicherkarte gesteckt<br>USB-Speicherstick gesteckt  | Bluetooth<br>WLAN<br>Ethernet<br>USB Slave<br>Uhrzeit  |
| Überwachungen                            |  |  |
|  | Transferfolie 1/2<br>- Wickelrichtung<br>- Vorwarnung<br>- Ende<br>Materialende  | Druckkopf 1/2<br>- Spannung<br>- Temperatur<br>- offen<br>Peripheriefehler   |
| Testeinrichtungen                        |  |  |
| Systemdiagnose                           | beim Einschalten, inklusive Druckkopferkennung   |  |
| Infoanzeige,<br>Testausdruck,<br>Analyse | Statusausdruck<br>Schriftenliste<br>Geräteliste<br>WLAN-Status   | Testgitter<br>Etikettenprofil<br>Ereignisliste<br>Monitormodus   |
| Statusmeldungen                          | - Ausdruck zu Geräteeinstellungen,<br>z. B. Drucklängen- und Betriebsstundenzähler<br>- Abfrage des Gerätestatus per Softwarebefehl<br>- Anzeigen im Display, z. B. Netzwerkfehler,<br>kein Link, Barcodefehler, Peripheriefehler etc. |  |
| Schriften                                |  |  |
| Schriftarten<br>intern vorhanden         | 5 Bitmap-Fonts:<br>12 x 12 Punkte<br>16 x 16 Punkte<br>16 x 32 Punkte<br>OCR-A<br>OCR-B  | 7 Vektor-Fonts:<br>AR Heiti Medium GB-Mono<br>CG Triumvirate Condensed Bold<br>Garuda<br>HanWangHeiLight<br>Monospace 821<br>Swiss 721<br>Swiss 721 Bold |
| speicherbar                              | TrueType-Fonts   |  |
| Zeichensätze                             | Windows-1250 bis -1257<br>DOS 437, 737, 775, 850, 852, 857, 862, 864, 866, 869<br>EBCDIC 500<br>ISO 8859-1 bis -10 und -13 bis -16<br>WinOEM 720<br>UTF-8<br>MacRoman<br>DEC MCS<br>KOI8-R   |  |
|  | westeuropäisch<br>osteuropäisch<br>Chinesisch vereinfacht<br>Chinesisch traditionell<br>Thai   | kyrillisch<br>Griechisch<br>Latein<br>Hebräisch<br>Arabisch  |
| Bitmap-Fonts                             | Größe in Breite und Höhe 1 - 3 mm<br>Vergrößerungsfaktor 2 bis 10<br>Ausrichtung 0°, 90°, 180°, 270°   |  |
| Vektor- /<br>TrueType-Fonts              | Größe in Breite und Höhe 0,9 - 128 mm<br>Vergrößerungsfaktor stufenlos<br>Ausrichtung 360° in Schritten von 1°   |  |
| Schriftschnitte                          | fett, kursiv, unterstrichen, outline, invers<br>- abhängig von den Schriftarten  |  |
| Zeichenabstand                           | variabel oder Monospace  |  |
| Grafiken                                 |  |  |
| Grafikelemente                           | Linien, Pfeile, Rechtecke, Kreise, Ellipsen<br>- gefüllt und gefüllt mit Verlauf   |  |
| Grafikformate                            | PCX, IMG, BMP, TIF, MAC, GIF, PNG  |  |

| Barcodes                       |  |   |
|--------------------------------|--|---|
| Lineare<br>1D-Barcodes         | Code 39, Code 93<br>Code 39 Full ASCII<br>Code 128 A, B, C<br>EAN 8, 13<br>EAN/UCC 128/GS1-128<br>EAN/UPC Appendix 2<br>EAN/UPC Appendix 5<br>FIM<br>HIBC  | Interleaved 2/5<br>Ident- und Leitcode<br>der Deutschen Post AG<br>Codabar<br>JAN 8, 13<br>MSI<br>Plessey<br>Postnet<br>RSS 14<br>UPC A, E, E0  |
| 2D- und<br>Stapelcodes         | DataMatrix<br>DataMatrix Rectangle Extension<br>QR-Code<br>Micro QR-Code<br>GS1 QR-Code<br>GS1 DataMatrix<br>PDF 417<br>Micro PDF 417<br>UPS Maxicode<br>GS1 DataBar<br>Aztec<br>Codablock F<br>Dotcode<br>RSS 14 truncated, limited, stacked,<br>stacked omni-directional | Alle Codes sind in Höhe, Modulbreite und Ratio<br>variabel; Ausrichtungen 0°, 90°, 180°, 270°<br><br>wahlweise Prüfziffer, Klarschriftausdruck<br>und Start/Stopp-Code abhängig vom Codetyp |
| Software                       |  |   |
| Etikettensoftware              | cablabel S3 Lite<br>cablabel S3 Viewer<br>cablabel S3 Pro<br>cablabel S3 Print   | ■<br>■<br>□<br>□  |
| Lauffähig auch mit             | CODESOFT<br>NiceLabel<br>BarTender   |   |
| Stand-alone-Betrieb            |  | ■   |
| Windows-<br>Druckertreiber für | Windows 10<br>Windows 11   | Server 2016<br>Server 2019<br>Server 2022   |
|                                | WHQL-Zertifizierung in Vorbereitung  |   |
| Apple-<br>Druckertreiber       | ab Mac OS X 10.6 mit Treiberversion ab 1.46  |   |
| Linux-<br>Druckertreiber       | ab CUPS 1.2 mit Treiberversion ab 1.46   |   |
| Programmierung                 | Druckersprache JScript<br>abc Basic Compiler<br>ZPL II (Datenstrom ist vorab zu testen)  | ■<br>■<br>□   |
| Integration                    | SAP<br>Database Connector  | ■<br>■  |
| Verwaltung                     | Druckerüberwachung<br>Konfiguration im Intranet und Internet   | ■<br>■  |

cab verwendet freie und Open Source Software  
in den Produkten.



## OPC UA

Die cab Drucker der aktuellen Generation sind vorbereitet für die Interaktion mit Maschinen und Komponenten unterschiedlicher Hersteller in Industrieanlagen. Ein OPC UA-Server ist in die Firmware integriert.



## Zubehör / Optionen

|     |   |   |
|-----|---|---|
| 2.1 |  | <b>SD-Speicherkarte</b>   |
| 2.2 |  | <b>USB-Speicherstick</b>  |
| 2.3 |  | <b>USB-WLAN-Stick</b><br>2,4 GHz 802.11b/g/n<br>Hotspot oder Infrastructure Mode  |
| 2.4 |  | <b>USB-WLAN-Stick mit Stabantenne für größere Reichweiten</b><br>2,4 GHz 802.11b/g/n + 5 GHz 802.11a/n/ac<br>Hotspot oder Infrastructure Mode |
| 2.5 |  | <b>USB-Bluetooth-Adapter</b>  |

|     |   |  |
|-----|---|--|
| 2.7 |  | <b>Digitale I/O-Schnittstelle</b><br>Von einer SPS, einem Sensor oder Handtaster wird der Etikettiervorgang gestartet. Gleichzeitig werden Status- und Fehlermeldungen ausgegeben. |
| 2.8 |  | <b>I/O-Schnittstellenstecker</b><br>SUB-D 25-polig mit Schraubklemmen zum Anschluss aller Steuersignale an die I/O-Schnittstelle.  |



### Schneidemesser

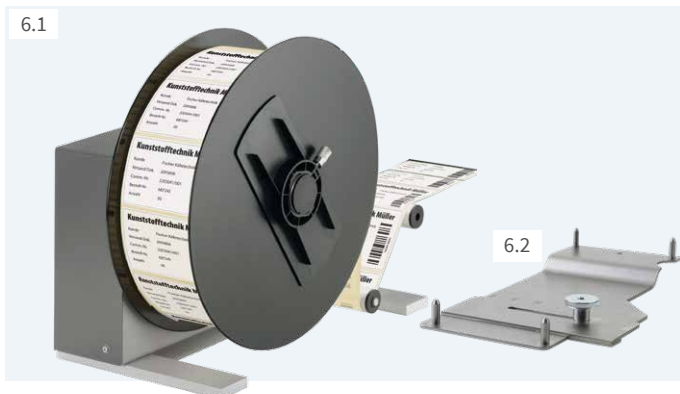
Mit den Schneidemessern werden Papier, Karton, Textil und Kunststoffmaterialien geschnitten.

Das CSQ ist abschwinkbar, dies vereinfacht den Materialwechsel. In der Auffangbox können bis ca. 50 Etiketten abgelegt werden. Die Etikettenhöhe ist einstellbar.

Für Textilanwendungen ist das CU400 noch zu empfehlen.



| Schneidemesser                                      | CSQ 402                      | CU400 | CU600   |
|---|------------------------------|-------|---------|
| Verwendung  | XC Q4                        | XC Q4 | XC Q6.3 |
| Material  |                              |       |         |
| Durchlassbreite                                     | bis mm                       | 120   | 120     |
| Durchlasshöhe                                       | bis mm                       | 2,0   | 2,0     |
| Gewicht Karton                                      | bis gr/m <sup>2</sup>        | 300   | 300     |
| Dicke   | bis mm                       | 1,1   | 1,1     |
| Schnittlänge  | ab mm                        | 10    | 5       |
| Auffangbox für Materiallänge                        | bis mm                       | 100   | 100     |
| Schnittleistung bei Materialhöhe 1 mm, ohne Rückzug | Schnitte/min                 | 200   | 100     |
| Überwachungen                                       | Messerendlage nicht erreicht |       |         |
|   | Messerabdeckung abgenommen   | -     | -       |



### Externe Aufwickler ER4, ER6 mit eingebautem Netzgerät

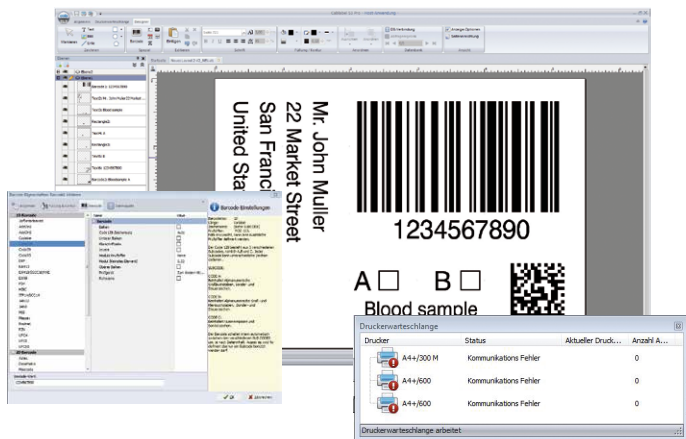
Etikettenwicklung wahlweise außen oder innen. Die elektronische Regelung über den Pendelarm sorgt für gleichmäßige, straffe Wicklung.

| Externer Aufwickler | ER4/300  | ER6/300                  |
|---------------------|--|--------------------------|
| Verwendung          | XC Q4  | XC Q6.3                  |
| Materialbreite      | bis mm   | 120                      |
| Rollendurchmesser   | bis mm   | 180                      |
| Kerndurchmesser     | mm   | 300                      |
| Wicklung            | 40 auf Wickelachse oder Pappkern<br>76 auf Pappkern über Adapter<br>außen oder innen |                          |
| Verbindungsset      | <input type="checkbox"/>   | <input type="checkbox"/> |

# Etikettensoftware cablabel S3

## Gestalten, Drucken, Verwalten

cablabel S3 erschließt die volle Leistungsfähigkeit der cab Geräte. Zunächst ist das Etikett zu gestalten. Durch den modularen Aufbau kann cablabel S3 schrittweise an Bedürfnisse angepasst werden. Um Funktionen wie die native Programmierung mit JScript zu unterstützen, sind Elemente wie der JScript-Viewer als Plugin eingebunden. Die Designeroberfläche und der JScript-Code werden live abgeglichen. Sonderfunktionen wie der Database Connector oder Barcodeprüfgeräte können integriert werden.



## Stand-alone-Druck

Dieser Betriebsmodus ermöglicht es dem Drucker, Etiketten aufzurufen und zu drucken, auch wenn er vom Hostsystem getrennt ist. Das Etikettenlayout wird mit einer Etikettensoftware wie der cablabel S3 oder durch Direktprogrammierung mit einem Texteditor am PC erstellt. Etikettenformate, Text- und Grafikdaten sowie Datenbankinhalte werden auf einer Speicherkarte, einem USB-Speicherstick oder dem internen Datenspeicher IFFS abgelegt. Lediglich die variablen Daten werden über Tastatur, Barcodescanner, Wiegesysteme oder sonstige Hostrechner an den Drucker gesendet und/oder mit dem Database Connector vom Host abgerufen und ausgedruckt.



# Druckersteuerung

## Treiber



Für die Ansteuerung mit einer anderen Software als cablabel S3 bietet cab Treiber an.



Treiber sind zum kostenlosen Download unter [www.cab.de/support](http://www.cab.de/support) verfügbar.



## Programmierung

### JScript

Für die Steuerung des Druckers hat cab die Embedded-Programmiersprache JScript entwickelt.



### abc Basic Compiler

Zusätzlich zu JScript und als integraler Firmwarebestandteil erlaubt er die erweiterte Programmierung des Druckers, bevor die Daten an die Druckaufbereitung übermittelt werden. Es lassen sich zum Beispiel fremde Druckersprachen ersetzen, ohne auf die bestehende Druckanwendung eingreifen zu müssen. Außerdem können Daten aus anderen Systemen, zum Beispiel einer Waage, einem Barcodescanner oder einer SPS, übernommen werden.

## Integration



### Printer-Vendor-Programm

Als Partner im SAP<sup>1)</sup> Printer-Vendor-Programm hat cab die Replace-Methode entwickelt, um cab Drucker einfach mit SAPScript aus SAP R/3 anzusteuern. Das Hostsystem sendet nur die variablen Daten an den Drucker. Dieser legt die Bilder und Schriften, die zuvor im lokalen Speicher (IFFS, Speicherkarte etc.) heruntergeladen wurden, zusammen.

# Druckerverwaltung

## Konfiguration im Intranet und Internet



Der im Drucker integrierte HTTP- und FTP-Server ermöglicht über Standardprogramme wie Webbrowser oder FTP-Clients die Überwachung und Konfiguration des Druckers, das Firmwareupdate und die Speicherkartenverwaltung. Per SNMP- und SMTP-Client werden via E-Mail oder SNMP-Datagramm Status-, Warn- und Fehlermeldungen an Administratoren oder Benutzer gesendet. Ein Timeserver synchronisiert die Uhrzeit und das Datum.

## Database Connector



Druckern mit Netzwerkanschluss wird ermöglicht, Daten aus einer zentralen ODBC- oder OLEDB-fähigen Datenbank direkt abzufragen und im Etikett zu drucken. Der Drucker kann während des Druckvorgangs Daten in die Datenbank zurückschreiben.

<sup>1)</sup> SAP sowie die dazugehörigen Logos sind Marken oder eingetragene Marken der SAP SE



# Lieferprogramm

## Etikettendrucker

| Pos. |   | Artikel-Nr. | Benennung   |
|------|---|-------------|---|
| 1.1  |  | 6011520     | Etikettendrucker XC Q4                              |
| 1.2  |   | 6011522     | Etikettendrucker XC Q4-C2 mit Schneidmesser CSQ 402 |
| 1.3  |  | 6011525     | Etikettendrucker XC Q6.3                            |

xxxxxxx.250 mit Optionen

## Verschleißteile

| Pos. |   | Artikel-Nr.                | Benennung                                |
|------|---|----------------------------|--|
|      |  | 5987089.001<br>5987097.001 | Druckkopf 4/300 X<br>Druckkopf 6.3/300 X |
|      |  | 5954180.001<br>5954245.001 | Druckwalze DR4<br>Druckwalze DR6         |

## Lieferumfang Etikettendrucker XC Q

Etikettendrucker  
Netz kabel Typ E+F, Länge 1,8 m  
Anschlusskabel USB, Länge 1,8 m  
Betriebsanleitung DE / EN

## Online verfügbar

Betriebsanleitung  
Konfigurationsanleitung DE / EN / FR  
Serviceanleitung DE / EN in Vorbereitung  
Ersatzteilliste DE / EN  
Programmieranleitung EN  
Windows-Druckertreiber für  
Windows 10 Server 2016  
Windows 11 Server 2019  
Server 2022  
WHQL-Zertifizierung in Vorbereitung  
Apple Mac OS X-Druckertreiber DE/EN/FR  
Linux-Druckertreiber DE/EN/FR  
Etikettensoftware cablabel S3 Lite  
cablabel S3 Viewer  
Database Connector

## Zubehör/Optionen

| Pos. |   | Artikel-Nr. | Benennung   |
|------|---|-------------|---|
| 2.1  |    | 5977370     | SD-Speicherkarte  |
| 2.2  |    | 5977730     | USB-Speicherstick   |
| 2.3  |    | 5978912     | USB-WLAN-Stick<br>2,4 GHz 802.11b/g/n                                   |
| 2.4  |    | 5977731     | USB-WLAN-Stick mit Stabantenne<br>2,4 GHz 802.11b/g/n +<br>5 GHz a/n/ac |
| 2.5  |    | 5977732     | USB-Bluetooth-Adapter   |
| 5.1  |    | 5978900     | Schneidmesser CU400<br>mit Auffangbox                                   |
|      |   | 5979033     | Schneidmesser CU600   |
| 6.1  |    | 5946090     | Externer Aufwickler ER4/300   |
|      |   | 5946420     | Externer Aufwickler ER6/300   |
| 6.2  |   | 6011796     | Verbindungsset XC Q4  |
|      |   | 6011797     | Verbindungsset XC Q6.3  |
| 3.1  |  | 5984565.xxx | Schneidmesser CSQ 402   |
| 2.7  |  | 5551447.xxx | Digitale I/O-Schnittstelle  |
| 2.8  |  | 5917651.xxx | I/O-Schnittstellenstecker<br>SUB-D, 25-polig                            |

xxx - .250 am Drucker montiert  
.001 separate Lieferung  
bzw. als Ersatzteil

## Zubehör

Zubehörprodukte werden vom Kunden  
an den Drucker gesteckt oder geschraubt.

## Optionen

sind Teile oder Baugruppen für besondere Funktionen.  
Sie werden zusätzlich oder anstelle von Standards montiert.  
Werden Optionen werkseitig montiert, sind die Artikel-Nummern  
mit .250 zu erweitern. Sollen die Optionen separat geliefert werden,  
sind sie mit .001 zu ergänzen.



# Lieferprogramm

## Etikettensoftware

| Pos. | Artikel-Nr. | Benennung   |   |
|------|-------------|---|---|
| 11.7 |             | Bundle<br>cablabel S3 Lite<br>(Download unter cab.de) |   |
|      | 5588001     | cablabel S3 Pro 1 WS                                  |   |
|      | 5588100     | cablabel S3 Pro 5 WS                                  |   |
|      | 5588101     | cablabel S3 Pro 10 WS                                 |   |
|      | 5588150     | cablabel S3 Pro 1 Zusatzlizenz                        |   |
|      | 5588151     | cablabel S3 Pro 4 Zusatzlizenzen                      |   |
|      | 5588152     | cablabel S3 Pro 9 Zusatzlizenzen                      |   |
|      |             | 5588002<br>cablabel S3 Print 1 WS                     |   |
|      |             | 5588105<br>cablabel S3 Print 5 WS                     |   |
|      |             | 5588106<br>cablabel S3 Print 10 WS                    |   |
|      |             | 5588155<br>cablabel S3 Print 1 Zusatzlizenz           |   |
|      |             | 5588156<br>cablabel S3 Print 4 Zusatzlizenzen         |   |
|      |             | 5588157<br>cablabel S3 Print 9 Zusatzlizenzen         |   |
|      |             | in Vor-<br>bereitung                                  | cablabel S3 Print Server                            |
|      | 11.10       | 9008486   | Programmieranleitung EN,<br>als gedrucktes Exemplar |

Die Angaben über Lieferumfang, Aussehen und technische Daten der Geräte entsprechen den zum Zeitpunkt der Drucklegung vorhandenen Kenntnissen. Änderungen sind vorbehalten. Die Katalogdaten stellen keine Zusicherung oder Garantie dar.

## Bedienersprachen

| Sprache                      | Betriebs-<br>anleitung | Bedien-<br>feld | Windows-<br>Treiber | Service-<br>anleitung | cablabel<br>S3 |
|------------------------------|------------------------|-----------------|---------------------|-----------------------|----------------|
| <b>Europäische Union</b>     |                        |                 |                     |                       |                |
| Bulgarisch                   | ○                      | X               | X                   |                       | X              |
| Dänisch                      | ○                      | X               | X                   |                       |                |
| Deutsch                      | X                      | X               | X                   | ○                     | X              |
| Estnisch                     | ○                      | X               | X                   |                       |                |
| Finnisch                     | ○                      | X               | X                   |                       |                |
| Französisch                  | X                      | X               | X                   |                       | X              |
| Griechisch                   | ○                      | X               | X                   |                       |                |
| Englisch                     | X                      | X               | X                   | ○                     | X              |
| Italienisch                  | ○                      | X               | X                   |                       | X              |
| Kroatisch                    | ○                      | X               | X                   |                       | X              |
| Lettisch                     | ○                      | X               | X                   |                       |                |
| Litauisch                    | ○                      | X               | X                   |                       |                |
| Niederländisch               | ○                      | X               | X                   |                       |                |
| Polnisch                     | ○                      | X               | X                   |                       | X              |
| Portugiesisch                | ○                      | X               | X                   |                       |                |
| Rumänisch                    | ○                      | X               | X                   |                       |                |
| Schwedisch                   | ○                      | X               | X                   |                       |                |
| Slowakisch                   | ○                      | X               | X                   |                       |                |
| Slowenisch                   | ○                      | X               | X                   |                       |                |
| Spanisch                     | ○                      | X               | X                   |                       | X              |
| Tschechisch                  | ○                      | X               | X                   |                       | X              |
| Ungarisch                    | ○                      | X               | X                   |                       |                |
| <b>Europa (ohne EU)</b>      |                        |                 |                     |                       |                |
| Mazedonisch                  | ○                      | X               | X                   |                       |                |
| Norwegisch                   | ○                      | X               | X                   |                       |                |
| Russisch                     | ○                      | X               | X                   |                       | X              |
| Serbisch                     | ○                      | X               | X                   |                       |                |
| Türkisch                     | ○                      | X               | X                   |                       |                |
| <b>Asien</b>                 |                        |                 |                     |                       |                |
| Chinesisch<br>(vereinfacht)  | ○                      | X               | X                   |                       | X              |
| Chinesisch<br>(traditionell) | ○                      | X               | X                   |                       | X              |
| Japanisch                    | ○                      |                 | X                   |                       |                |
| Koreanisch                   | ○                      |                 | X                   |                       | X              |
| Thailändisch                 | ○                      | X               | X                   |                       |                |
| <b>Naher Osten</b>           |                        |                 |                     |                       |                |
| Persisch                     |                        | X               |                     |                       |                |
| Arabisch                     |                        | X               |                     |                       |                |

○ in Vorbereitung

# cab Produktübersicht

Etikettendrucker  
**MACH1, MACH2**



Etikettendrucker  
**EOS 2**



Etikettendrucker  
**EOS 5**



Etikettendrucker  
**MACH 4S**



Etikettendrucker  
**SQUIX 2**



Etikettendrucker  
**SQUIX 4**



Etikettendrucker  
**SQUIX 6.3**



Etikettendrucker  
**SQUIX 8.3**



Etikettendrucker  
**XD Q** beidseitig



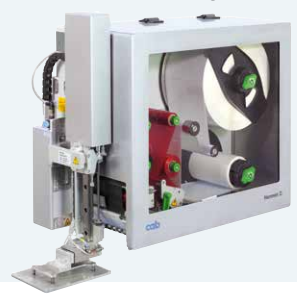
Etikettendrucker  
**XC Q** zweifarbig



Druck- und Etikettiersysteme  
**HERMES Q**



Druck- und Etikettiersysteme  
**Hermes C** zweifarbig



Tube-Etikettiersysteme  
**AXON 1**



Druckmodule  
**PX Q**



Etiketten und Transferfolien



Etikettensoftware  
**cablabel S3**



Etikettenspender  
**HS, VS**



Etikettiergeräte  
**IXOR**



Beschriftungslaser  
**XENO 4**



Laserbeschriftungssysteme



SIGTECH AG  
Kennzeichnungstechnik mit Automation

**SIGTECH AG**  
Kennzeichnungstechnik mit Automation

Hauptstrasse 72  
CH-5037 Muhen  
Tel. +41 62 738 32 32  
sigtech@sigtech-ag.ch  
www.sigtech-ag.ch

**cab**  
*we identify more*